

**KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING**

(Logo)

MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE

No.: 1011 SHV.BrK

Phnom Penh, 28 December 2012

**JOINT PROCLAMATION
ON**

**THE PROVISION OF PUBLIC SERVICES OF THE MINISTRY OF EDUCATION,
YOUTH AND SPORT**

**DEPUTY PRIME MINISTER, MINISTER OF ECONOMY AND FINANCE, AND
MINISTER OF EDUCATION, YOUTH AND SPORT**

- Having seen the Constitution of the Kingdom of Cambodia;
- Having seen Royal Decree No. NS/RKT/0908/1055, dated 25 September 2008, on the Appointment of the Royal Government of Cambodia;
- Having seen Royal Kram No. 02/NS/94, dated 20 July 1994, promulgating the Law on the Organization and Functioning of the Council of Ministers;
- Having seen Royal Kram No. NS/RKM/0196/18, dated 24 January 1996, promulgating the Law on the Establishment of the Ministry of Economy and Finance;
- Having seen Royal Kram No. NS/RKM/0196/11, dated 24 January 1996, promulgating the Law on the Establishment of the Ministry Education, Youth and Sport;
- Having seen Royal Kram No. NS/RKM/1207/032, dated 08 December 2007, promulgating the Law on Education;
- Having seen Royal Kram No. NS/RKM/0508/016, dated 13 May 2008, promulgating the Law on Public Financial System;
- Having seen Sub-decree No.04 ANKr.BK, dated 20 January 2000, and relevant Sub-decree on the Organization and Functioning of the Ministry of Economy and Finance;
- Having seen Sub-decree No.84 ANKr.BK, dated 09 March 2009, on the Organization and Functioning of the Ministry of Education, Youth and Sport;
- Having seen Sub-decree No.82 ANKr.BK, dated 16 November 1995, on General Guideline of Public Accounting;
- Having seen Order No. 04 BB, dated 15 November 2006, of the Royal Government, On the Strengthening of Governance on Non-taxes Revenue;
- Proclamation No.272 SHV.BrK, dated 17 March 2011, of the Ministry of Economy and Finance, promulgating the Use of Receipts;
- Circular No.005 SHV, dated 17 March 2011, of the Ministry of Economy and Finance, On the Management of Receipts;
- Referring to the necessity of the Ministry of Education, Youth and Sport and the Ministry of Economy and Finance

HEREBY DECIDE

Article 1: The Ministry of Education, Youth and Sport is granted the permission to implement the collection of revenues from the public services as for the national budget benefit.

This cluster of public services are detailed on service fee, service period and validity of each type of public services as stipulated in the Annex Table attached with this Joint Proclamation.

Article 2: The Ministry of Education, Youth and Sport shall publicly display the standardized services, especially in the place where the services are delivered concerning price lists, document forms, and service access procedures in relation with the above revenue collection.

The Ministry of Education, Youth and Sport shall set up a post where unexpected complaints can be made, especially in the case that the real practice is contrary to standardized services, or exceed emolument beyond what is set or late delivery.

Article 3: The Ministry of Social Affairs, Veterans and Youth Rehabilitation shall be obligated to collect the revenues, take responsibility for the collected revenues and pay the revenues to the national budget, including account registration on operating income and keeping record of the revenues in chapter, accounts, and sub-accounts of the budget content and issuing revenue slips.

Article 4: Duty assignment on revenue management and collection from public services between central administration of the Ministry of Education, Youth and Sport and Municipal/ Provincial Departments of Education, Youth and Sport shall be defined by the proclamation of Minister of Education, Youth and Sport. The Ministry of Education, Youth and Sport shall submit one copy of this proclamation to the Ministry of Economy and Finance for information and recording the entry of the revenues.

Article 5: Every revenue collection from public service as stated in Annex Table attached with this Joint Proclamation shall use the receipts provided by the Ministry of Economy and Finance, in accordance with the proclamation No.272 SHV.BrK, dated 17 March 2011, promulgating the Use of Receipts and Circular No. 005 SHV, dated 17 March 2011, on the Management of Receipts of the Ministry of Economy and Finance.

Article 6: The Ministry of Education, Youth and Sport shall identify a specific area with standby officers as one window service to satisfactorily deliver the service to the customers in a timely manner.

Article 7: The Ministry of Health shall write a report on the implementation of the monthly and annual revenue to be submitted to the Ministry of Economy and Finance no later than 10th of the following month for monthly report, and no later than 15th January of the following year for annual report.

Article 8: The cluster of public services as stipulated in the Annex Table of the Joint Proclamation is subject to change in accordance with the needs by a joint proclamation.

Article 9: Any provisions contrary to this Joint Proclamation shall be null and void.

Article 10: Secretary General, Chief of the Cabinet, Director General, Directors of Departments and Chiefs of relevant units subordinate to the Ministry of Economy and Finance, and the Ministry of Education, Youth and Sport shall effectively implement this Joint Proclamation from the date of its signature onwards.

Deputy Prime Minister *(initialed)*
Minister of Economy and Finance *(initialed)*
(signed)

KEAT Chhon

Minister of Education, Youth and Sport *(initialed)*
(signed)

IM Sithy

CC:

- Secretariat General of Senate
- Secretariat General of National Assembly
- Office of the Council of Ministers
- Cabinet of Samdech Akka Moha Sena Padei Techo **Hun Sen**, the Prime Minister
- National Audit Authority
- Relevant Ministries/Institutions
- Anti-Corruption Unit
- All Municipal/ Provincial Administrations
- Cambodia Chamber of Commerce **"for information"**
- As stated in Article 10 **"for functioning"**
- Chronicles-Archives

Annex Table
Attached with Joint Proclamation No. 1011 S.H.V.BrK, dated 28 December 2012
On the Provision of Public Services of the Ministry of Education, Youth and Sport

No	Description	Service fee (in Riel)	Period of service provision (working day)	Validity
1	Approved permits to open:			
	- Private nursery and/or pre-school (national curriculum) in municipality	400,000	35 days	5 years
	- Private nursery and/or pre-school (international curriculum) in municipality	1,000,000	35 days	5 years
	- Private nursery and/or pre-school (national curriculum) in provinces	20,000	35 days	5 years
	- Private nursery and/or pre-school (national curriculum) in provinces	400,000	35 days	5 years
	- Private primary institution (national curriculum) in municipality	2,000,000	35 days	5 years
	- Private primary institution (international curriculum) in municipality	4,000,000	35 days	5 years
	- Private primary institution (national curriculum) in provinces	1,000,000	35 days	5 years
	- Private primary institution (international curriculum) in provinces	2,000,000	35 days	5 years
	- From private preschool to primary institution (national curriculum) in municipality	2,500,000	35 days	5 years
	- From private preschool to primary institution (international curriculum) in municipality	5,000,000	35 days	5 years
	- From private preschool to primary institution (national curriculum) in provinces	2,000,000	35 days	5 years

Unofficial translation by JICA

	- From private preschool to primary institution (international curriculum) in provinces	4,000,000	35 days	5 years
	- Private lower secondary institution (national curriculum) in municipality	2,500,000	35 days	5 years
	- Private lower secondary institution (international curriculum) in municipality	5,000,000	35 days	5 years
	- Private upper secondary institution (national curriculum) in municipality	3,000,000	35 days	5 years
	- Private upper secondary institution (international curriculum) in municipality	2,000,000	35 days	5 years
	- Private lower secondary institution (national curriculum) in provinces	1,500,000	35 days	5 years
	- Private lower secondary institution (international curriculum) in provinces	3,000,000	35 days	5 years
	- Private upper secondary institution (national curriculum) in provinces	2,500,000	35 days	5 years
	- Private upper secondary institution (international curriculum) in provinces	5,000,000	35 days	5 years
	- Private secondary institution (national curriculum) in municipality	3,500,000	35 days	5 years
	- Private secondary institution (international curriculum) in municipality	7,000,000	35 days	5 years
	- Private secondary institution (national curriculum) in provinces	3,000,000	35 days	5 years
	- Private secondary institution (international curriculum) in provinces	6,000,000	35 days	5 years
	- From private preschool to upper secondary institution (national curriculum) in municipality	4,500,000	35 days	5 years
	- From private preschool to secondary institution (international curriculum) in municipality	9,000,000	35 days	5 years
	- From private preschool to upper secondary institution (national curriculum) in provinces	3,000,000	35 days	5 years

Unofficial translation by JICA

	- From private preschool to upper secondary institution (international curriculum) in provinces	6,000,000	35 days	5 years
	- Private higher education institution (national curriculum)	12,000,000	60 days	5 years
	- Private higher education institution (international curriculum)	20,000,000	60 days	5 years
	- Branch of private higher education institution	8,000,000	60 days	5 years
	- New skills or training levels of private higher education institution	8,000,000	60 days	5 years
2	Approved permits to open:			
	- Private school or preschool (national curriculum)	200,000	20 days	5 years
	- Private school or preschool (international curriculum)	400,000	20 days	5 years
	- Short vocational training and foreign language courses no longer than one year	200,000	20 days	5 years
3	Approved permits to open a sports club	200,000	20 days	2 years

Note:

- For any request to have the permit validity extended as stipulated in the Annex Table, 50 % of the service fees listed in the Annex Table will be applied by the Ministry/Department of Education, Youth and Sport. The period of service provision and validity extension shall have the same duration as of the first one.
- The validity to continue the new skills or training levels of private higher education institution or any branch of private higher education institution shall be set based on the validity of this private higher education institution or branch of higher education institution.